



Introduzione

Le valvole di sfioro della serie F sono dispositivi di sicurezza da installare su tubazioni o su recipienti in pressione per impedire che la pressione del fluido controllato superi il valore di taratura stabilito.

Grazie alla capacità di scarico ed all'ingombro contenuto, queste valvole trovano utilizzo ideale in tutte le utenze civili ed industriali di gas naturale, propano, butano e gas non corrosivi in genere.

Installate a valle dei riduttori di pressione impediscono l'intervento dei dispositivi di blocco per cause transitorie non derivanti da danni ai riduttori o per il surriscaldamento del gas con portata richiesta nulla.

Funzionamento

Il principio di funzionamento di queste valvole di sfioro è basato sul confronto tra la spinta esercitata sotto la membrana dalla pressione del gas da controllare e la spinta impressa dalla molla di taratura. Quando la spinta esercitata dalla pressione del gas aumenta fino a superare quella della molla di taratura, l'organo otturatore viene sollevato liberando così una certa quantità di gas.

Quando invece la pressione del gas diminuisce fino ad essere inferiore a quella della molla di taratura, l'organo otturatore chiude la sede valvola sotto la sola spinta del gas da controllare e non sotto la spinta della molla di taratura. Questo sistema elimina i fenomeni di incollaggio dell'otturatore sulla sede valvola e preserva lo stesso da danneggiamenti per manovre errate.

Campo di impiego e caratteristiche

Pressione di progetto del corpo: 16 bar

Temperatura di progetto: -20 +60°C

Corpo in alluminio Anticorodal.

Coperchio e flangia in acciaio tranciato.

Membrana in gomma sintetica con rinforzo in tela.

Otturatore in alluminio e gomma nitrilica.

Particolari interni in alluminio e in resina acetata.

Fluidi controllabili: gas naturale, propano, butano e gas non corrosivi in genere.

Campi di taratura consigliati:

modello F104: 12 ÷ 220 mbar

modello F111: 0,20 ÷ 0,85 bar

modello F117: 0,8 ÷ 7,0 bar

Connessioni: attacchi in linea filettati Rp 1".

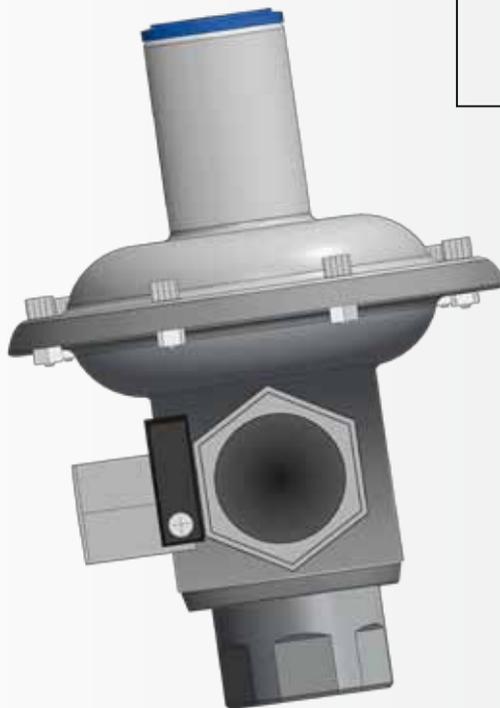
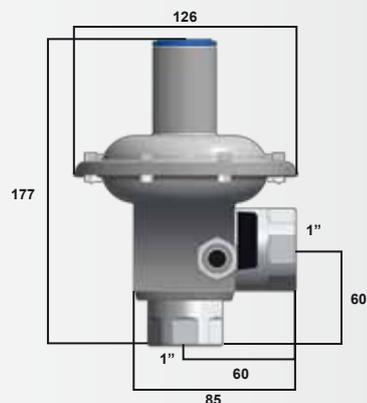
Installazione

Verificare che l'impianto sia costruito secondo le norme in vigore, comunque secondo le norme di buona tecnica. Installazione all'aperto nella versione standard, nel caso di installazioni in ambienti chiusi, collegare tutti gli scarichi del corpo e dei coperchi e portare verso l'esterno. Installare la valvola di sfioro rispettando il senso di flusso del gas indicato dalla freccia sul corpo della stessa.

Prima del montaggio della valvola pulire le tubazioni e installarla al riparo da agenti atmosferici e da raggi diretti del sole. L'accesso alla valvola deve essere consentito solo al personale qualificato alla manutenzione.

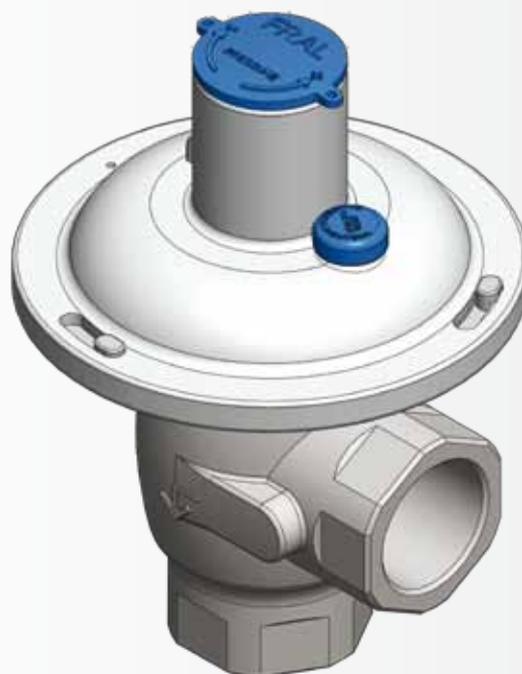
La manutenzione va eseguita con l'apparecchiatura non in servizio assicurandosi d'aver svuotato completamente l'impianto.

CONFORMING TO THE 97/23 CE PED DIRECTIVE



F117

F104 | F111





Introduction

The F series relief valves are security devices and they are installed on pipes or pressurized containers. These devices are used to prevent the possibility that the fluid pressure exceeded the fixed calibration value. Thanks to the exhaust capacity and the minimal amount of space, these valves are ideal for all natural gas, propane, butane and no corrosive gas for civil and industrial users. If the valves are installed downstream of the pressure adaptor, they prevent the arrest system intervention. This intervention might be produced by transitional causes which cannot be related to damaged adaptor or gas overheating with null capacity required.

Operation

The operating principle of these relief valves is based on the comparison between the thrust exerted by the gas pressure under the membrane and the thrust given by the calibration spring. When the thrust exerted by the gas pressure increases over the calibration spring one, the lock body is lifted up and it releases a certain quantity of gas. Instead, when the pressure of the gas decreases under the calibration spring pressure, the lock body closes the valve seat under the only gas thrust, but it does not under the thrust of the calibration valve. This system avoids any possible sticking phenomenon of the lock body on the valve seat and preserves it from incorrect operation damages.

Type of use and characteristic

Design pressure of the body: 16 bar
 Design Temperature: -20 +60 °C
 Anticorodal aluminium body;
 Cut steel cover and flange;
 Synthetic rubber membrane with canvas reinforcement;
 Lock body in aluminium and nitrile rubber;
 Particular aluminium and acetate resin interior;
 Controllable fluids: natural gas, propane, butane and no corrosive gas;
 Suggested calibration fields:
 model F104: 12 ÷ 220 mbar
 model F111: 0,20 ÷ 0,85 bar
 model F117: 0,8 ÷ 7,0 bar
 Connection: on line threaded connection.

Installazione

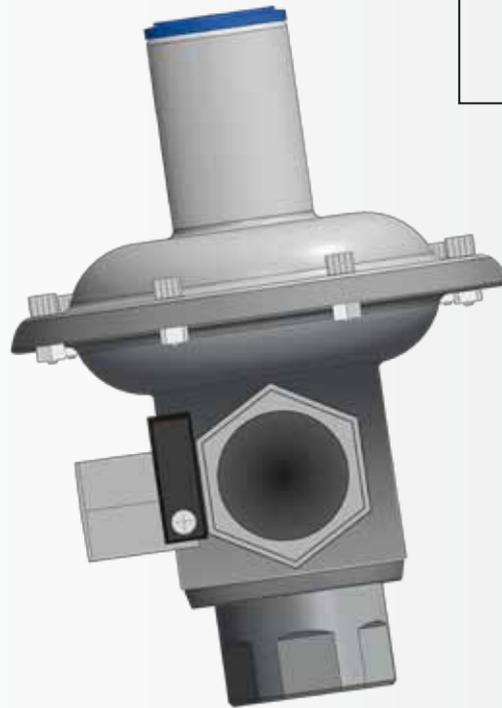
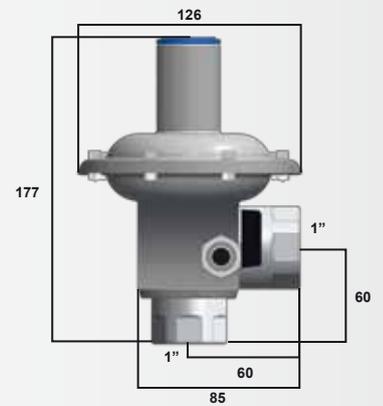
Verify that the system is built according to the regulations in force, however according to the rules of good technique.

Outdoor installation in the standard version, in the case of installations in closed environments, connect all the drains of the body and of the covers and bring outwards. Install the relief valve respecting the gas flow direction indicated by the arrow on the body of the same.

Before installing the valve, clean the pipes and install it away from atmospheric agents and direct sunlight. Access to the valve must be allowed only to qualified maintenance personnel.

Maintenance must be carried out with the equipment not in service, making sure that the system has been completely emptied.

CONFORMING TO THE 97/23 CE PED DIRECTIVE



F117

F104 | F111

